

Паспорт безопасности

Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 1 из 9

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**

**Идентификатор продукта**

Сорех

**Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**

**Использование вещества/смеси**

Средство для профессиональной чистки и ухода

**Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания: JOHANNES KIEHL KG  
Улица: Robert-Bosch-Str. 9  
Город: D-85235 Odelzhausen  
Телефон: +49 8134 9305-0      Телефакс: +49 8134 6466  
Электронная почта: info@kiehl-group.com  
Контактное лицо: Лабораторный отдел  
Интернет: www.kiehl-group.com  
Ответственный Департамент: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egységnyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyváradi tér 2. ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Hdirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**Классификация вещества или смеси**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

**Элементы маркировки**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Осторожно

Пиктограмма:



Указание на опасность

H319

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

## Паспорт безопасности

### Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 2 из 9

#### Предупреждения

P280 Пользоваться средствами защиты глаз.  
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

#### Другие опасности

Не известны.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### Смеси

##### Химическая характеристика

В соответствии с 648/2004/ЕС: неионогенные ПАВ <5%, мыло <5%, водорастворимые растворители, агенты растворения, красители, ароматизаторы

#### Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			10 - < 15 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
5131-66-8	3-Butoxypropan-2-ol			5 - < 10 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 3 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
122-99-6	2-Phenoxyethanol			1 - < 3 %
	204-589-7	603-098-00-9	01-2119488943-21	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H302 H318 H335			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
		SCL, M-фактор и/или ATE	
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 3 %
		оральный: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10	
122-99-6	204-589-7	2-Phenoxyethanol	1 - < 3 %
		оральный: ATE 1394 mg/kg	

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Опасности, при которых требуются особые меры оказания первой помощи отсутствуют.

##### При вдыхании

Перенести на свежий воздух.

##### При попадании на кожу

Смыть большим количеством воды.

## Паспорт безопасности

### Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 3 из 9

#### **При контакте с глазами**

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками. В случае продолжения раздражения получить консультацию у специалиста.

#### **При попадании в желудок**

Промыть рот водой и после этого выпить большое количество воды. Если возможно, предотвратить рвоту.  
Если необходимо, получить консультацию у врача.

#### **Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Данная информация отсутствует.

#### **Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

### **РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

#### **Средства пожаротушения**

##### **Подходящие средства пожаротушения**

Применение любого огнегасящего средства разрешается

#### **Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Данная информация отсутствует.

#### **Меры предосторожности для пожарных**

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.  
Сам по себе продукт не горит.

### **РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

#### **Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

##### **Общие указания**

Не требуется

##### **Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

##### **Оперативные службы**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

#### **Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не смывать в поверхностную воду.

#### **Методы и материалы для локализации и очистки**

##### **Для сдерживания**

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

##### **Для чистки**

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью).  
Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

##### **Дополнительная информация**

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью). После очистки, смыть остатки водой.

#### **Ссылка на другие разделы**

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

### **РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

**Паспорт безопасности****Сорех**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 4 из 9

**Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Обеспечить достаточный воздухообмен и/или выхлопную трубу в рабочих комнатах.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Против пожара не требуется никаких защитных мер.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

**Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Держать контейнеры плотно закрытыми.

Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.

**Особые конечные области применения**

Данная информация отсутствует.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

При применении средства в соответствии с инструкциями предельное значение далеко не достигается  
Опасность для здоровья не грозит.

**Регулирования воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Не требуется.

**Защитные и гигиенические меры****Защита глаз/лица**

Защитные очки с боковыми щитками

**Защита кожи**

Не требуется

**Защита дыхательных путей**

Обеспечить достаточный воздухообмен и/или выхлопную трубу в рабочих комнатах.

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкость
Цвет:	фиолетовый
Запах:	характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

Точка плавления/точка замерзания:	<-8 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	>98 °C
Горючесть:	неприменимо
Нижний предел экспозиции:	неприменимо

## Паспорт безопасности

### Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 5 из 9

Верхний предел экспозиции:	неприменимо
Точка вспышки:	не определено
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH (при 20 °C):	примерно 9,5 K-QP1012C
Вязкость, кинематическая:	не определено
Растворимость в воде: (при 20 °C)	поддающийся полному смешению
Растворимость в других растворителях не определено	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара:	не определено
Плотность (при 20 °C):	1,03 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	неприменимо

#### Другие данные

##### **Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

нерелевантный

Температура самовозгорания

твердого тела:

неприменимо

газа:

неприменимо

Окисляющие свойства

нерелевантный

##### **Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения:

не определено

Содержание твердых веществ:

не определено

Точка сублимации:

неприменимо

Точка размягчения:

неприменимо

Температура текучести:

неприменимо

Вязкость, динамическая:

не определено

Показатель текучести для вязких

не определено

жидкостей:

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### Реакционная способность

Данная информация отсутствует.

#### Химическая устойчивость

Данная информация отсутствует.

#### Возможность опасных реакций

Данная информация отсутствует.

#### Условия, которых следует избегать

Не подвергать температурам свыше 35 °C.

#### Несовместимые материалы, которых следует избегать

Данная информация отсутствует.

#### Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

#### Дополнительная информация

Не вмешиваться с другими очистителями или химическими средствами

## Паспорт безопасности

### Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 6 из 9

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### Данные о токсикологическом воздействии

#### Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### ATE<sub>mix</sub> рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	оральный	ATE 500 mg/kg			
122-99-6	2-Phenoxyethanol				
	оральный	ATE 1394 mg/kg			

#### Раздражение и коррозия

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Разъедание/раздражение кожи: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

### Информация о других опасностях

#### Эндокринные разрушающие свойства

Данная информация отсутствует.

#### Дальнейшие указания

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

### Стойкость и разлагаемость

Не содержит никаких веществ, которые считаются опасными для окружающей среды или не подлежат разложению на установках обработки воды. Содержаные ПАВ соответствуют требованиям постановления детергентов 648/2004/EC

### Потенциал биоаккумуляции

Данная информация отсутствует.

### Мобильность в почве

Данная информация отсутствует.

### Результаты оценки PBT и vPvB

**Паспорт безопасности****Сорех**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 7 из 9

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Другие вредные воздействия**

Данная информация отсутствует.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****Методы утилизации отходов****Рекомендация**

опорожнить канистру полностью. Остатки препарата не налить в больших количествах в раковину.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

**Отходы с осадков**

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Чистый контейнер с водой. Вернуть очищенный бак фирме для повторного использования.

Предложить промытый упаковочный материал местным предприятиям по переработке.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**Номер ООН или** не применимо

**идентификационный номер:**

**Надлежащее отгрузочное** не применимо

**наименование:**

**Категория опасности при** не применимо

**транспортировке:**

**Упаковочная группа:** не применимо

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ Нет

СРЕДЫ:

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не требуется

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

не применимо

**Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного в смысле транспортных ограничений.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 55, Запись 75

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

**Паспорт безопасности****Сорех**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 8 из 9

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Acute Tox: Острая токсичность

Skin Irrit: Раздражение кожи

Eye Dam: Серьезное повреждение глаз

Eye Irrit: Раздражение глаз

STOT SE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии



## Паспорт безопасности

### Сорех

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j1504\_sd

страница 9 из 9

#### Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Eye Irrit. 2; H319	Процесс расчета

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*